

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Modèle de l'année	Bordereau-type n°
Cyclomoteur	W A L C O	G S 2 5	1961	3 ' 5 9 3 -C
Caractéristiques "WALCO - TS 3'593-C" sur plaquette du constructeur à l'AV sur tube de direction.-"0,8 PS Hilfsmotor SACHS 50/2 L"- "Baujahr CH" s.plaquette moteur à l'AV s.carénage				
Valable à partir du n° du cadre	7'500	n° du moteur	3'946'600	
Constructeur du cadre	Fahrzeugfabrik Karl GOEBEL, Bielefeld ( D )			
Constructeur du moteur	FICHTEL & SACHS AG, Schweinfurt ( D )			
Le n° du cadre se trouve	à droite en haut sur tube de la selle			
Le n° du moteur se trouve	à gauche à l'avant sur carénage du cylindre, rivée			
Moteur: *)	Marque S A C H S	Type 5 0 / 2 -L CH	Emplacement centre bas	
	Nombre de cylindres 1	Temps 2	Refroidissement air (turbo)	
	Alésage 38 mm	Course 42 mm	Cylindrée 47 cm³	
	Puissance utile 0,8 DIN CV	au régime de 3'300 1/min	Carburant essence	
Construction:	Cadre ouvert, à tube d'acier, sans suspension			
	Guidon réglable verticalement 100 mm	Selle réglable verticalement 100 mm		
	Frein: roue avant mécanique, à expansion interne, à câble, levier à droite			
	Frein: roue arrière mécanique, à rétropédalage TORPEDO type Tr.T. ou DUREX ø 42 mm.			
	Roues: avant à triangles	arrière à triangles		
	Pneu: avant 23 x 2.00 MOPED	Charge max. pneu: 90		kg
	Pneu: arrière 23 x 2.00 MOPED	Charge max. pneu: 90		kg
	Pédalier séparé (3,85 m)	Longueur des bielles du péd. 150		mm
	Boîte de vitesses mécanique	Nombre de vitesses 2		
	Embrayage à double disques, levier à gauche			
** )	Transmission sur la roue arrière, par chaîne			
	rapport de démultiplication = 13 x 40 dents			
	roue dentée arrière soudée au moyeu			

Poids en kg	Poids à vide	39,5	Dimensions	Longueur	1'780	
	Charge utile	125,5		en	Largeur du guidon	630
	Poids total	165		mm	Diam. de la roue tractrice	590
	Garantie du fabr.	165			Hauteur	980
	Charge max. pneu	180			Empattement	1'165

Equipement:	Eclairage avant	HELLA K 1807	Syst. feu de croisement	permanent	15 W
	Feu arrière	électrique IMPEX K 218	Source de lumière	volant magnétique	6 V/17 W
	Rélecteurs	combiné avec feu arrière	Dimension	12	cm'
	Avertisseur	timbre de bicyclette	Carburateur	BING 1/8,5/4	
	Plomb douanier	au tube du cadre	Contenu réservoir =	3,5 l	
	Dispositif d'échappement	AB 1092 P			
	Silencieux d'aspiration	filtre sec, tube d'aspiration avec filetage			

Vitesse maximum (mesurée sur la route)	24	km/h	(Admis: max. 30 km/h)
Mesure du bruit	70 - 71	dB à	24 km/h 5'000 t/min (Admis: max. 73 dB)

#### Observations:

- \*) Moteur: Modèle spécial pour la Suisse "30 km" coulé au pied du cylindre. Carter du vilebrequin et cylindre ne correspondent pas aux modèles courants des moteurs SACHS, ils ne peuvent donc être échangés. Douille de réduction ( $\phi$  intérieur 8,5 mm) insérée et soudée dans le canal d'aspiration du cylindre.
- \*\*) Transmission: Pignon du moteur d'un modèle spécial (13 dents et cône 1:50). - Il ne se trouve pas de pignon plus grand de ce modèle sur le marché. Couronne dentée arrière (40 dents) fixée au moyeu de la roue arrière de façon inamovible. Une augmentation de la vitesse n'est pas possible, même en augmentant le nombre des dents, la puissance du moteur étant trop faible.

Considéré comme cyclomoteur avec transmission par chaîne selon décision du DFJP du 13.10.61.  
Lieu et date de l'expertise-type: Zurich, 30.8.61

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Modèle de l'année	Bordereau-type n°
Cyclomoteur	W A L C O	G S 2 5	1961	3 ' 5 9 3 -C

Caractéristiques "WALCO - TS 3'593-C" sur plaquette du constructeur à l'AV sur tube de direction.-"0,8 PS Hilfsmotor SACHS 50/2 L"- "Baujahr CH" s.plaquette moteur à l'AV s.carénage

Valable à partir du n° du cadre 7'500 n° du moteur 3'946'600  
 Constructeur du cadre Fahrzeugfabrik Karl GOEBEL, Bielefeld ( D )  
 Constructeur du moteur FICHTEL & SACHS AG, Schweinfurt ( D )  
 Le n° du cadre se trouve à droite en haut sur tube de la selle  
 Le n° du moteur se trouve à gauche à l'avant sur carénage du cylindre, rivée

Moteur: \*) Marque S A C H S Type 5 0 / 2 -L CH Emplacement centre bas  
 Nombre de cylindres 1 Temps 2 Refroidissement air (turbo)  
 Alésage 38 mm Course 42 mm Cylindrée 47 cm<sup>3</sup>  
 Puissance utile 0,8 DIN CV au régime de 3'300 1/min Carburant essence

Construction: Cadre ouvert, à tube d'acier, sans suspension  
 Guidon réglable verticalement 100 mm Selle réglable verticalement 100 mm  
 Frein: roue avant mécanique, à expansion interne, à câble, levier à droite  
 Frein: roue arrière mécanique, à rétropédalage TORPEDO type Tr.T. ou DUREX ø 42 mm.  
 Roues: avant à triangles arrière à triangles  
 Pneu: avant 23 x 2.00 MOPED Charge max. pneu: 90 kg  
 Pneu: arrière 23 x 2.00 MOPED Charge max. pneu: 90 kg  
 Pédalier séparé (3,85 m) Longueur des bielles du péd. 150 mm  
 Boîte de vitesses mécanique Nombre de vitesses 2  
 Embayage à double disques, levier à gauche  
 \*\*) Transmission sur la roue arrière, par chaîne  
rapport de démultiplication = 13 x 40 dents  
roue dentée arrière soudée au moyeu

Poids en kg	Poids à vide	39,5	Dimensions	Longueur	1'780	
	Charge utile	125,5		en	Largeur du guidon	630
	Poids total	165		mm	Diam. de la roue tractrice	590
	Garantie du fabr.	165			Hauteur	980
	Charge max. pneu	180			Empattement	1'165

Equipement:	Eclairage avant	HELLA K 1807	Syst. feu de croisement	permanent	15 W
	Feu arrière	électrique IMPEX K 218	Source de lumière	volant magnétique	6 V/17 W
	Rélecteurs	combiné avec feu arrière	Dimension	12	cm <sup>2</sup>
	Avertisseur	timbre de bicyclette	Carburateur	BING 1/8,5/4	
	Plomb douanier	au tube du cadre	Contenu réservoir =	3,5 l	
	Dispositif d'échappement	AB 1092 P			
Silencieux d'aspiration	filtre sec, tube d'aspiration avec filetage				

Vitesse maximum (mesurée sur la route)	24	km/h	(Admis: max. 30 km/h)
Mesure du bruit	70 - 71	dB à 24	km/h 5'000 t/min (Admis: max. 73 dB)

#### Observations:

- \*) Moteur: Modèle spécial pour la Suisse "30 km" coulé au pied du cylindre. Carter du vilebrequin et cylindre ne correspondent pas aux modèles courants des moteurs SACHS, ils ne peuvent donc être échangés. Douille de réduction ( $\phi$  intérieur 8,5 mm) insérée et soudée dans le canal d'aspiration du cylindre.
- \*\*) Transmission: Pignon du moteur d'un modèle spécial (13 dents et cône 1:50). - Il ne se trouve pas de pignon plus grand de ce modèle sur le marché. Couronne dentée arrière (40 dents) fixée au moyeu de la roue arrière de façon inamovible. Une augmentation de la vitesse n'est pas possible, même en augmentant le nombre des dents, la puissance du moteur étant trop faible.

Considéré comme cyclomoteur avec transmission par chaîne selon décision du DFJP du 13.10.61.  
 lieu et date de l'expertise-type: Zurich, 30.8.61

BT. 4-62